



LENK
SPORT & EVENTS

**Direkt mit 2% Online-
Rabatt buchen:**
www.lenksportundevents.ch



WINTER 2019/2020

**SCHWEIZER SKI- UND
SNOWBOARDSCHULE LENK**



QUALITY
Our Passion



FAMILY
Destination



HERZLICH WILLKOMMEN

Erleben Sie die schönsten Seiten des Wintersports und teilen Sie die Begeisterung am Schneesport mit uns. LENK SPORT & EVENTS, offizielle Schweizer Ski- und Snowboardschule Lenk

Angebote/Inhaltsverzeichnis

Gruppenunterricht Betelberg

- MUKI / VAKI ab 2½ bis 4 Jahre 4
- Swiss Snow Kids Village ab 4 bis 5 Jahre 5
- SWISS SNOW LEAGUE ab 5 Jahre 6
- SWISS SNOW LEAGUE Abzeichen und Eintrag 7
- SKI Jugendliche, Erwachsene ab 16 Jahre 8

Snowboard Gruppenunterricht

- ab 8 Jahre 9

Gruppenunterricht am Bühlberg (Nachmittag) 10

Privatunterricht

- Ski & Snowboard 11

Treffpunkte 12–13

Ski- und Snowboardrennen «Betelberg open»

- Wöchentliches Rennen & Finalrennen 14
- Kunterbunte Rangverkündigung & Minidisco 15

Skischulgelände Stoss

- Kinderbetreuung, öffentliches Kids Village & Mittagstisch ... 16–17

Schneesportshow 17

Dual-Skibob 18

Schlechtwetterangebote & Wochenprogramm 19

Langlauf 20

Telemark 21

Package «Materialmiete & Liftpass» 22

- Rabatte für Folgewochen und Familien..... 22

Information & Anmeldung

- Öffnungszeiten 24

WELCOME

Experience the most beautiful aspects of winter sports and share the enthusiasm of snow sports with us, LENK SPORT & EVENTS – the official Swiss Ski and Snowboard School Lenk

Offers/Content

Group lessons Betelberg

- Mother-child/father-child from 2½ to 4 years old 4
- SWISS Snow Kids Village from 4 to 5 years old... 5
- SWISS SNOW LEAGUE from 5 years old... 6
- SWISS SNOW LEAGUE medal and recording... 7
- SKI adults from 16 years old..... 8

Group lessons snowboard

- Teenagers from 8 years 9

Group lessons Bühlberg 10

Private lessons

- Ski & snowboard 11

Meeting points 12–13

Ski and snowboard race «Betelberg open»

- Weekly race and final race 14
- Prize giving ceremony & children party... 15

Skischool area Stoss

- Childcare, Kids Village for everyone & lunch 16–17

Snowsport show 17

Dual skibob 18

Bad weather offers & weekly program 19

Cross-country skiing..... 20

Telemark 21

Package «rental gear & skipass»..... 22

- Reductions for following weeks and families... 22

Information & inscription

- Opening hours 24

BIENVENUE

Découvrez les plus beaux aspects des sports d'hiver et partagez l'enthousiasme pour les sports de neige avec nous. LENK SPORT & EVENTS, école suisse de ski et snowboard officielle Lenk

Offres/Contenu

Cours collectifs Betelberg

- Mère-enfant / père-enfant de 2 ½ à 4 ans 4
- SWISS Snow Kids Village de 4 à 5 ans 5
- SWISS SNOW LEAGUE à partir de 5 ans... 6
- SWISS SNOW LEAGUE médaille et livret... 7
- SKI adultes à partir de 16 ans 8

Cours collectifs snowboard

- Adolescents dès 8 ans 9

Cours collectifs Bühlberg..... 10

Leçons privées

- Ski & snowboard 11

Points de rencontre 12–13

Course de ski et snowboard « Betelberg open »

- Course hebdomadaire et course finale 14
- Remise des prix et fête d'enfants 15

École de ski Stoss

- Garde d'enfants, Kids Village pour tout le monde & dîner..... 16–17

Spectacle de sports de neige 17

Dual skibob 18

Offres mauvais temps & programme hebdomadaire 19

Ski de fond..... 20

Télémak 21

Package « location matériel et forfait de ski »... 22

- Réductions pour semaines suivantes et familles... 22

Information & inscription

- Heures d'ouvertures..... 24



GRUPPENUNTERRICHT AM BETELBERG

MUKI / VAKI ab 2½ bis 4 Jahre

Im Vordergrund stehen Spiel und Spass im Schnee. Spielerisch lernen die Kleinsten stehen, gehen, rutschen und gleiten auf den Skiern.

- Unterricht in Begleitung von einem Elternteil auf den Skis
- Durchführung ab 4 Kinder
- Gratis Getränk während der Pause für Kinder
- Minidisco am Donnerstag

MOTHER-CHILD/FATHER-CHILD FROM 2½ TO 4 YEARS OLD

The main emphasis is on games and fun in the snow. Toddlers learn playfully to stand, walk, skid and slide on skis.

- Lessons accompanied by a parent on skis
- Classes held with a minimum of 4 children
- Drinks for children during the break
- Children's party on Thursday

MÈRE-ENFANT/PÈRE-ENFANT DE 2½ À 4 ANS

L'accent est mis sur le plaisir et les jeux dans la neige. Tout en s'amusant, les petits apprennent à se tenir debout, marcher, dérapier et glisser sur leurs skis.

- Leçon accompagnée d'un parent en ski
- Réalisation du cours à partir de 4 enfants
- Boissons pour les enfants pendant la pause
- Fête des enfants le jeudi

Tagweise buchbar:

	Zeit	Preis CHF	Treffpunkt
1 Halbtage	10.30 – 12.30 Uhr	40.–	10.30 MO–FR: Kids Village
5 Halbtage	10.30 – 12.30 Uhr	180.–	Stoss

SWISS SNOW KIDS VILLAGE ab 4 bis 5 Jahre

Im Kids Village Stoss, dem zu Hause von Snowli und seinen Freunden, lernen die Kinder spielerisch mit vielen Farben und Formen, wie man im Schnee gleitet, sich bewegt und mit unterschiedlichen Situationen umgeht.

- Schnupperhalbtage am Sonntag (Vor Anmeldung) oder Montag
- Vormittagsklassen ganze Saison
- Nachmittagsklassen (3.2.–28.2.2020)
- Skirennen mit Medaillen am Freitag während des Unterrichts
- Durchführung ab 4 Kinder
- Gratis Pausengetränk
- Minidisco am Donnerstag

SWISS SNOW KIDS VILLAGE FROM 4 TO 5 YEARS OLD

At the Kids Village Stoss, the home of Snowli and his friends, the kids learn in a playful way with lots of colours and shapes how to slide, move and deal with different materials on snow.

- Trial half days on Sunday (advance registration) or Monday
- Morning classes during the whole season
- Afternoon classes (3.2.–28.2.2020)
- Ski race with medals on Friday during the lesson
- Classes held with a minimum of 4 children
- Drinks during break
- Children's party on Thursday

SWISS SNOW KIDS VILLAGE DE 4 À 5 ANS

Au Kids Village Stoss, la maison de Snowli et ses amis, tout en jouant les enfants apprennent avec beaucoup de couleurs et formes à glisser et se déplacer dans la neige, et à comprendre les différents matériaux.

- Demie journée découverte le dimanche (préavis) ou lundi
- Cours du matin toute la saison
- Cours d'après-midi (3.2.–28.2.2020)
- Course de ski avec médaille le vendredi pendant la leçon
- Réalisation du cours à partir de 4 enfants
- Boissons pause
- Fêtes des enfants le jeudi

	Zeit	Preis	Treffpunkt
5 Halbtage	10.00 – 12.30 Uhr	205.–	10.00 MO–FR: Kids Village
Schnuppertag SO	13.30 – 16.00 Uhr	43.–	13.30 SO: Kids Village
Schnuppertag MO	10.00 – 12.30 Uhr	43.–	10.00 MO: Kids Village
5 Halbtage Nachmittag	13.30 – 16.00 Uhr	198.–	13.30 MO–FR: Kids Village



SWISS SNOW LEAGUE ab 5 Jahre

Schritt für Schritt wird die technische Kompetenz erweitert. Die Grundlage wird in der Blue League erarbeitet, in der Red League wird diese gefestigt und in der Swiss Snow Academy erweitert und verfeinert.

- Schnupperhalbtage am Montag
 - Vormittagsklassen ganze Saison
 - *Nachmittagsklassen Kinder bis Blue Star (3.2.–28.2.2020)
 - *Ganztagesklassen Kinder ab Red Prince (23.12.2019–3.1.2020/27.1.–6.3.2020)
 - ab Red League Unterricht tageweise im Skigebiet Metsch
 - Durchführung ab 4 Kinder
 - Minidisco am Donnerstagabend
- *Bei den Nachmittags- und Ganztagesklassen können verschiedene Levels in einer Gruppe vertreten sein.

SWISS SNOW LEAGUE FROM 5 YEARS OLD

The technical skills are being improved step by step. The basics are taught at the Blue League, and further enhanced at the Red League and refined at the Swiss Snow Academy.

- Trial half day on Monday
 - Morning classes during the whole season
 - *Afternoon classes children up to Blue Star (3.2.–28.2.2020)
 - *Full day classes children starting from Red Prince (23.12.2019–3.1.2020/27.1.–6.3.2020)
 - Starting from Red League lessons on a daily basis at Metsch ski area
 - Classes held with a minimum of 4 children
 - Children's party on Thursday evening
- *during the afternoon and full-day classes, different levels may be represented in one group

SWISS SNOW LEAGUE DÈS 5 ANS

L'expertise technique se développe étape par étape. La base s'acquiert en Blue League, sera consolidée en Red League et étendue et améliorée en Swiss Snow Academy.

- Demie journée découverte le lundi
- Cours du matin toute la saison
- *Cours d'après-midi enfants jusqu'à Blue Star (3.2.–28.2.2020)
- *Cours toute la journée enfants dès Red Prince (23.12.2019–3.1.2020/27.1.–6.3.2020)
- Dès Red League cours journaliers dans la région de ski Metsch
- Réalisation du cours à partir de 4 enfants
- Fêtes des enfants le jeudi soir

*lors des cours d'après-midi et de toute la journée, de différents niveaux peuvent se trouver dans un groupe.

	Zeit	Preis CHF	Treffpunkt
5 Halbtage	10.00– 12.30 Uhr	205.–	9.45 MO: Mittelstation Stoss DI–FR: Talstation Betelberg
Ganztageskasse inkl. Mittagessen	10.00– 15.00 Uhr	348.–	9.45 MO: Mittelstation Stoss DI–FR: gem. Info Lehrer
Schnuppertag MO	10.00– 12.30 Uhr	43.–	9.45 Mittelstation Stoss
Nachmittagsklasse	13.30– 16.00 Uhr	198.–	13.30 MO–FR: Mittelstation Stoss

SWISS SNOW LEAGUE Abzeichen und Eintrag

Beim Besuch von 5 Halbtagen Gruppenunterricht erfolgt am Freitag der entsprechende Eintrag ins Swiss Snow League Büchlein oder auf der Academy Card. Dieser persönliche Ausweis ist in allen offiziellen Schweizer Skischulen der Schweiz gültig und gewährleistet so eine optimale Weiterentwicklung des Kindes im Schneesport.

SWISS SNOW LEAGUE BADGE AND RECORDING

After attending 5 half-day group lessons, the Swiss Snow League booklet or the academy card will be filled out on Friday. This personal identity card is valid in all official Swiss Ski Schools and thus guarantees an optimal development of the child in snow sports.

SWISS SNOW LEAGUE MÉDAILLE ET INSCRIPTION

Après avoir participé un cours collectif pendant 5 demi-journées, le livret Swiss Snow League ou la carte academy sera rempli le vendredi. Cette carte d'identité personnelle est valable dans toutes les écoles de ski suisses officielles et garantit ainsi un développement optimal de l'enfant dans les sports de neige.





SKI JUGENDLICHE AB 16 JAHRE & ERWACHSENE

Verbessern Sie mit zahlreichen Übungen und gezielten Hinweisen Ihre Fahrtechnik. Entdecken Sie in Kleingruppen die Pisten am Betelberg oder Metsch.

- Erwachsenen-Gruppen: Einsteiger, Fortgeschrittene und Könnler
- Start Einsteiger nur am Montag möglich
- Gruppen ab 3 Personen

SKI ADOLESCENTS FROM 16 YEARS OLD & ADULTS

Improve your ski technique with numerous exercises and specific instructions. Discover the ski pistes Betelberg and Metsch in small groups.

- Adult-groups: Beginners, intermediates and advanced
- Beginners can only start lessons on Mondays
- Groups of 3 or more persons

SKI ADOLESCENTS À PARTIR DE 16 ANS & ADULTES

Améliorez votre technique de ski avec de nombreux exercices et des conseils spécifiques. Découvrez les pistes de ski au Betelberg ou Metsch en petits groupes.

- Groupes adultes: Débutants, avancés et experts
- Débutants ne peuvent commencer le cours que le lundi
- Groupes à partir de 3 personnes

	Zeit	Preis CHF	Treffpunkt
5 Halbtage	10.00 –12.30 Uhr	285.–	10.00 MO: Mittelstation Stoss DI–FR: gemäss Abmachung

SNOWBOARD GRUPPENUNTERRICHT

Ab 8 Jahre

Mit unseren Snowboardcracks lernst du das Board beherrschen und deinen Style zu verbessern. Beim Snowboardunterricht kommen vom Einsteiger bis zum Könnler alle auf ihre Kosten.

- Vormittagsklassen Kinder und Erwachsene ganze Saison
- Ab Red League Unterricht tageweise im Skigebiet Metsch
- Durchführung ab 4 Personen

SNOWBOARD GROUP LESSONS

From 8 years old

With our snowboard cracks you learn to master the board and to improve your style. During the trendy snowboard lessons everyone, from the beginner to the advanced boarder, will be satisfied.

- Morning classes children and adults during the whole season
- Starting from Red League, lessons on a daily basis at Metsch ski area
- Classes held with a minimum of 4 persons

SNOWBOARD COURS COLLECTIF

À partir de 8 ans

Avec nos snowboard cracks tu apprendras à maîtriser le snowboard et d'améliorer ton style. Pendant la leçon tendance chacun, du débutant à l'expert, sera satisfait.

- Cours du matin enfants et adultes toute la saison
- Dès Red League des cours journaliers dans la région de ski Metsch
- Réalisation du cours à partir de 4 personnes

	Zeit	Preis CHF	Treffpunkt
5 Halbtage	10.00 –12.30 Uhr	205.–	9.45 MO: Mittelstation Stoss DI–FR: Talstation Betelberg
Schnuppertag MO bis 16 J.	10.00 –12.30 Uhr	43.–	9.45 Mittelstation Stoss

Gruppenunterricht Snowboard auf dem Bühlberg auf Anfrage



Neu Online buchbar:
www.lenksportundevents.ch

GRUPPENUNTERRICHT AM BÜHLBERG (NACHMITTAG)

Das attraktive Skigebiet Adelboden – Lenk, mit Snowpark, Funslope usw. lässt die Herzen aller Skifans höher schlagen! Profitieren Sie von den vielfältigen Pisten für Einsteiger, Fortgeschrittene und Könner.

SKI

- Nachmittagsklassen Kinder (23.12.2019–3.1.2020 / 27.1.–6.3.2020)
- Schnupperhalbtage am Montag
- Levels von Blue Prince bis Black Academy
- Durchführung ab 4 Kinder
- Anmeldung Verkaufsstelle Dorf oder unter +41 (0)33 733 26 23
- In einer Gruppe können verschiedene Levels vertreten sein
- **NEU! Gratisbus BHF bis Bühlberg mit Gästekarte**

GROUP LESSONS AT BÜHLBERG

The large ski area Metsch including snowpark, makes your heart beat faster! Take advantage of many slopes for beginners and advanced skiers.

SKI

- Afternoon classes children (23.12.2019–3.1.2020 / 27.1.–6.3.2020)
- Trial half day on Monday
- Levels from Blue Prince to Black Academy
- Classes held with a minimum of 4 children
- Registration at the point of sale village or +41 (0)33 733 26 23
- Different levels may be represented in one group
- **NEW! Free bus train station to Bühlberg with guest card**

COURS COLLECTIFS AU BÜHLBERG

Le grand domaine skiable Adelboden - Lenk, avec Snowpark, fait battre le cœur plus fort de tous les skieurs ! Profitez des diverses pistes pour débutants et experts.

SKI

- Cours d'après-midi enfants (23.12.2019–3.1.2020 / 27.1.–6.3.2020)
- Demi-journée découverte le lundi
- Niveaux de Blue Prince à Black Academy
- Réalisation du cours à partir de 4 enfants
- Inscription point de vente village ou +41 (0)33 733 26 23
- De différents niveaux peuvent se trouver dans un group
- **NOUVEAU ! bus gratuit de la gare au Bühlberg avec carte d'hôte**

	Zeit	Preis CHF	Treffpunkt
5 Halbtage bis 16 J.	13.30 – 16.00 Uhr	205.–	13.30, MO–FR: Infohaus beim Restaurant Bühlberg
Schnuppertag MO	13.30 – 16.00 Uhr	43.–	

PRIVATUNTERRICHT

SKI & SNOWBOARD

Nutzen Sie die individuelle Betreuung um Ihre Technik zu verbessern und ein unvergessliches Fahrgefühl zu erlangen. Der Unterricht wird individuell nach Ihren Wünschen und persönlichen Bedürfnissen gestaltet.

- Abgabe Swiss Snow League ab 9 Stunden
- Anmeldung bei der Verkaufsstelle Dorf, unter +41 (0)33 733 26 23 oder online.

Gebuchte, aber nicht besuchte Privatstunden werden verrechnet, sofern bis 17.00 Uhr am Vortag keine Abmeldung erfolgt.

PRIVATE LESSONS

SKI & SNOWBOARD

Take advantage of the individual care to improve your technique and to experience an unforgettable feeling on the snow.

The lessons will be arranged according to your wishes and individual needs.

- Presentation of Swiss Snow League badge after 9 hours
 - Registration at the point of sale in the village, +41 (0)33 733 26 23 or online.
- Booked, but not attended private lessons will be charged, if no cancellation takes place until 5pm the previous day.

COURS PRIVÉS

SKI & SNOWBOARD

Profitez de l'attention individuelle pour améliorer votre technique et pour obtenir une sensation inoubliable sur la neige.

La leçon sera conçue en fonction de vos souhaits et de vos besoins personnels.

- Remise de la médaille Swiss Snow League à partir de 9 heures
- Inscription au point de vente au village, +41 (0)33 733 26 23 ou online.

Les cours privés réservés, mais non suivis, seront facturés s'il n'y a pas eu d'annulation le jour précédent avant 17.00h.

Angebot	Stunden	Zeiten	Preis CHF für 1 Person
Vormittag, SA/SO, (Nebensaison möglich)	2,5	10.00 – 12.30 Uhr	205.–
Nachmittag	2,5	13.30 – 16.00 Uhr	185.–
Ganzer Tag	5	10.00 – 15.00 Uhr	340.–
Jede weitere Person			17.–



TREFFPUNKTE

- Skischulgelände Bühberg
- Verkaufsstelle Dorf Rawilstrasse 4
- Talstation Betelberg
Treffpunkt ab Dienstag
- Skischulgelände Verkaufsstelle Stoss
Treffpunkt am Montag
- Kronenplatz
Einstieg Langlauf

Sponsoren Lenk Sport & Events



RAIFFEISEN





SKI- UND SNOWBOARD-RENNEN «BETELBERG OPEN»

Wöchentliches Rennen

Das Highlight welches während dem Winterurlaub nicht fehlen darf!
Gib am Donnerstag beim Ski- und Snowboardrennen Vollgas.
Inklusive Minidisco, Rangverkündigung und Erinnerungsmedaille.

Finalrennen

Die jeweiligen Wochensieger und Wildcard-Gewinner qualifizieren sich für das Finalrennen am Samstag, 4. April 2020.

SKI- AND SNOWBOARD RACES «BETELBERG OPEN»

Weekly races

A highlight not to be missed during the winter holidays! Go full speed at the ski or snowboard race on Thursday! Minidisco, prize giving ceremony and medal included.

Final race

The champions of the week and the wildcard winners qualify for the final race on Saturday 4th April 2020.

COURSE DE SKI ET SNOWBOARD « BETELBERG OPEN »

Course hebdomadaire

Un grand moment à ne pas manquer pendant les vacances d'hiver! Accélère au maximum à la course de ski ou de snowboard le jeudi! Minidisco, remise des prix et médaille inclus.

Course finale

Les vainqueurs des courses hebdomadaires et les gagners d'une wildcard se qualifieront pour la course finale du samedi, 4 avril 2020.

Anmeldung	bis MI, 17.30 Uhr in der Verkaufsstelle Dorf/ bis MI, 13.00 Uhr bei der Verkaufsstelle Stoss
Startgeld	CHF 15.– pro Teilnehmer/-in
Startnumerausgabe	12.45 – 13.30 Uhr bei der Mittelstation Stoss
Start Rennen	14.00 Uhr bei der Mittelstation Stoss

MINIDISCO

Tanz, Spiel und viel Spass mit Snowli erlebst du an der Party der Schweizer Ski- & Snowboardschule Lenk, wozu alle herzlich eingeladen sind.

CHILDREN'S PARTY

You will enjoy dancing, games and a lot of fun with Snowli at the party of Swiss Ski & Snowboard School Lenk, where all are most welcome.

FÊTES DES ENFANTS

Viens danser, jouer et t'amuser avec Snowli pendant la fête des enfants de l'école suisse de ski et snowboard de Lenk, où tous sont les bienvenus.

Zeit	17.00 Uhr (jeden Donnerstag)
Ort	Dancing Wildstrubel, vis-à-vis vom Bahnhof

KUNTERBUNTE RANGVERKÜNDIGUNG

Donnerstags (während der Hauptsaison) werden im Anschluss an die Rangverkündigung 3 Wildcards für das Finalrennen am Samstag, 4. April 2020, verlost.

PRIZE GIVING CEREMONY

On Thursday (during the main season), after the prize giving ceremony, 3 wild cards for the final race on Saturday the 4th April 2020, will be raffled.

REMISE DES PRIX

Après la remise des prix le jeudi (pendant la saison principale), 3 wildcards seront tirés au sort pour la course finale du samedi, 4 avril 2020.

Zeit	17.00 Uhr (jeden Donnerstag)	
Ort	Hauptsaison	auf dem Kronenplatz beim Coop
	Nebensaison	im Dancing Wildstrubel



KINDERCLUB IM «ALPHÜTTLI»

Kinderbetreuung ab 3 bis 10 Jahren

Sie geniessen den Wintersport im Skigebiet Adelboden-Lenk und wir kümmern uns um Ihre kleinen Lieblinge. Wir bieten Ihnen einen kompetenten und professionellen Kinderhort-Service an! Das Alphüttli, das sich mitten im Skischulgelände Stoss befindet, ist einfach, auch zu Fuss, von der Mittelstation Stoss erreichbar. Bringen und abholen jederzeit möglich (minimum Aufenthalt 1 Std.)

KIDS CLUB AT «ALPHÜTTLI»

Childcare from 3 to 10 years old

You enjoy the winter sports at the Adelboden-Lenk ski area and we take care of your little darlings. We offer you a competent and professional childcare service! The Alphüttli, located in the middle of the ski school area Stoss, is within easy walking distance from the middle station Stoss. You may bring and pick up your children at any time (minimum stay 1 hour).

CLUB ENFANTS « ALPHÜTTLI »

Garde d'enfants de 3 à 10 ans

Vous vous réjouissez du sport d'hiver dans le domaine de ski Adelboden - Lenk, et nous nous occupons de vos petits chéris. Nous vous offrons un service de crèche compétent et professionnel ! L'Alphüttli situé au milieu de l'école de ski Stoss est facilement accessible, même à pied depuis la station intermédiaire Stoss. Vous pouvez amener et chercher vos enfants à tout moment (minimum séjour 1 heure).

Tage	Zeiten	Treffpunkt	Preis CHF
MO-FR	9.30 – 16.00 Uhr	Kids Village Stoss	7.– pro Stunde
SO	13.30 – 16.00 Uhr		

ÖFFENTLICHES KIDS VILLAGE

Die Förderbänder im Skischulgelände Stoss dürfen am Samstag und Sonntag jeweils von 9.30 bis 12.30 Uhr und von 13.00 bis 15.30 Uhr gratis benützt werden.

KIDS VILLAGE FOR EVERYONE

The magic carpets in the skischool area Stoss can be used for free every saturday and sunday from 9.30 to 12.30 and from 13.00 to 15.30.

KIDS VILLAGE OUVERT POUR TOUT LE MONDE

Les tapis magiques au parc de l'école de ski Stoss sont ouvert gratuit pour le public chaque samedi et dimanche de 9.30 à 12.30 et de 13.00 à 15.30.

MITTAGSTISCH

Die Kinder werden nach dem Unterricht bei den betreuten Mittagessen bestens versorgt und mit einer Mahlzeit gestärkt.

LUNCH

After the group lesson the children are well looked after during the supervised lunches.

DÎNER

Après le cours collectif les enfants sont bien soignés et nourris pendant les dîners supervisés.

Tage	Zeit	Treffpunkt	Preis CHF/Tag
MO – FR	12.30 – 13.30 Uhr	Verkaufsstelle Stoss	18.–

Vortag bis 17.00 Uhr anmelden

SCHNEESPORTSHOW

SNOW SPORT SHOW/SPECTACLE DE SPORTS DE NEIGE

Daten	4.2. / 11.2. / 18.2. / 25.2.2020
Treffpunkt	19.45 Uhr beim Tourist Center
Start Show	20 Uhr beim Maurenlift Festwirtschaft ab 19 Uhr





DUAL-SKIBOB

Wintersport pur – no limits trotz Handicap!

Der Dual-Skibob eignet sich für körperlich behinderte Menschen, die nicht selbstständig Skifahren können. Auf Wunsch auch in Begleitung von Familie/Freunden für ein gemeinsames Erlebnis.

- Für Kinder und Erwachsene
- Individuelle Treffpunkte/andere Skigebiete auch möglich
- Beratung und Anmeldung Verkaufsstelle Dorf oder unter +41 (0)33 733 26 23

DUAL-SKIBOB

Pure winter sport – no limits despite handicap!

The dual skibob is suitable for physically disabled persons, who cannot ski independently. Also possible together with family/friends as a common experience.

- For children and adults
- Individual meetings place/other ski areas are also possible
- Consultation and registration at the point of sale in the village or +41 (0)33 733 26 23

DUAL-SKIBOB

Sports d'hiver purs – pas de limite malgré le handicap !

Le dual-skibob convient aux personnes à mobilité réduite qui ne peuvent pas skier de manière indépendante. Sur demande, accompagné de famille/amis pour une expérience partagée.

- Pour enfants et adultes
- Points de rencontre individuels/d'autres stations de ski également possible
- Conseils et inscriptions point de vente village ou +41 (0)33 733 26 23

	Halber Tag (2 Stunden)	Ganzer Tag (4 Stunden)
1 Person	ab CHF 150.–*	CHF 265.–*

* Sie profitieren von 20% Rabatt auf allen Dual-Skibob-Kursen.

Die Landfrauen- und Frauenvereine aus dem Obersimmental tragen die 20% für Sie. Dafür ein herzliches Dankeschön!

SCHLECHTWETTERANGEBOT

Bei schlechtem Wetter bietet die Kletterhalle im Simmenhof eine gute Alternative. Es besteht die Möglichkeit das Klettermaterial bei uns in der Verkaufsstelle Dorf zu mieten.

Weitere Informationen unter + 41 (0)33 733 26 23

BAD WEATHER OFFER

In case of bad weather, the climbing hall at the Simmenhof Hotel offers a good alternative. It is possible to rent the climbing equipment at our point of sale in the village. For more information see www.lenksportundevents.ch or + 41 (0)33 733 26 23

OFFRE MAUVAIS TEMPS

Par mauvais temps, le centre d'escalade à l'hôtel Simmenhof offre une bonne alternative. Vous pouvez louer le matériel d'escalade chez nous au point de vente village. Plus d'informations sur www.lenksportundevents.ch ou + 41 (0)33 733 26 23

WOCHENPROGRAMM

Unsere Angebote von Montag bis Samstag sind detailliert auf unserem Wochenprogramm-Flyer, in der Verkaufsstelle Dorf oder auf www.lenksportundevents.ch ersichtlich.

WEEKLY PROGRAM

Our offers from Monday to Saturday are published in detail in our flyer «Weekly Program» or on www.lenksportundevents.ch

PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Nos offres de lundi à samedi sont détaillées sur notre dépliant hebdomadaire, au point de vente village ou sur www.lenksportundevents.ch

Benötigen Sie zusätzlich zum Unterricht noch Ausrüstung und Liftpass? Weitere Informationen finden Sie auf Seite 22.



LANGLAUF KLASSISCH UND SKATING

Wagen Sie Ihre ersten Schritte auf den «schmalen Latten»!
Oder möchten Sie wieder einmal ein Technik-Update?
Profitieren Sie vom persönlich abgestimmtem Privatunterricht oder besuchen Sie unsere wöchentlichen Langlauf-Schnupperkurse.

CROSS COUNTRY SKIING CLASSIC AND SKATING

Are you venturing your first steps on the "narrow slats"? or would you like to check your technique? Take advantage of private lessons tailored to your needs or attend our weekly cross country skiing trial lessons.

SKI DE FOND CLASSIQUE ET SKATING

Tentez-vous à faire vos premiers pas sur les « lattes étroites » ? Ou souhaitez-vous une vérification de votre technique ? Profitez d'un cours privé personnalisé ou visitez nos cours découverte de ski de fond hebdomadaires.

Privatunterricht private lessons/cours privés

	1,5 Stunden	2,5 Stunden
1 Person	CHF 125.–	CHF 185.–
Jede weitere Person	CHF 17.–	

Schnupperkurs im Wochenprogramm weekly trial lesson/cours découverte hebdomadaire

Tag/Zeit	Kosten pro Person inkl. Material	Anmeldung
DI+DO, 13.30 – 15.30 Uhr	Kinder 20.–* Erwachsene 45.–*	Vortag bis 17.00 Uhr

Dienstag: Skating
Donnerstag: Klassisch

Tuesday: Skating
Thursday: Classic

Mardi: Skating
Jeudi: Classic

*Durchführung ab 3 Personen
minimum 3 persons/au minimum 3 personnes

In allen Sportgeschäften an der Lenk kann die Langlaufausrüstung gemietet werden.

TELEMARK

Erlernen Sie das Telemarken ganz einfach und effizient.
Ausgebildete Instruktoeren stimmen den Unterricht individuell auf Sie ab und geben Ihnen die nötigen Tipps und Tricks.

TELEMARK

You can learn telemarking easily and efficiently in our private lessons. Trained instructors adapt the lessons to suit your personal needs.

TÉLÉMARK

Vous apprenez le télémark de manière facile et efficace dans nos cours privés. Les instructeurs formés vont adapter les leçons à vos besoins.

Privatunterricht private lessons/cours privés

	Halber Tag (2,5 Stunden)	Ganzer Tag (5 Stunden)
1 Person	ab CHF 185.–	CHF 340.–
Jede weitere Person	CHF 17.–	

Schnupperkurs von Wochenprogramm weekly trial lesson/cours découverte hebdomadaire

Tag/Zeit	Kosten pro Person inkl. Matreial	Anmeldung
MO, 13.30 – 15.00 Uhr	CHF 55.–*	Vortag bis 17.00 Uhr

*Durchführung ab 2 Personen
minimum 2 persons/au minimum 2 personnes

Telemarkausrüstung kann im Strubel Sport sowie im Bergluft Sport gemietet werden.

PACKAGE – «MATERIALMIETE & LIFTPASS»

Benötigen Sie zusätzlich zum Unterricht noch Ausrüstung und Liftpass? Dann nutzen Sie unsere preiswerten Packages. Eine Dienstleistung unserer Partner-Sportgeschäfte und der Bergbahnen an der Lenk.

- Poolskipass Adelboden-Lenk
- Materialmiete aus dem Basicprogramm: Snowboard, Schuhe und Helm oder Skis, Schuhe, Stöcke und Helm
- Zusätzlich zum Ski- oder Snowboardunterricht von mind. 5 Halbtagen Gruppenunterricht oder 9 Stunden Privatunterricht buchbar. 7, 8, 9–14 Tage auch möglich.

Altersgruppen	Tage	Hauptsaison:	
		Nebensaison	21.12.–11.1.20 / 26.1.–8.3.20
Bambini bis 5 J.	5	CHF 55.–	CHF 55.–
	6	CHF 64.–	CHF 64.–
Kids 6–9 J.	5	CHF 189.–	CHF 208.–
	6	CHF 216.–	CHF 237.–
Teenies 10–15 J.	5	CHF 231.–	CHF 250.–
	6	CHF 261.–	CHF 282.–
Juniors 16–19 J.	5	CHF 329.–	CHF 359.–
	6	CHF 372.–	CHF 407.–
Adults ab 20 J.	5	CHF 388.–	CHF 410.–
	6	CHF 443.–	CHF 467.–

7, 8, 9–14 Tage auch möglich

Folgenwochenrabbatt

Profitieren Sie von unserem Spezialpreis für 2 aufeinanderfolgende Wochen Gruppenunterricht. Weisen Sie einfach beim Kauf der 2. Woche das benutzte Originalticket vor.

Spezialrabbatt für Familien

Familien werden speziell belohnt! Sie erhalten 10% Rabatt auf den Unterricht, wenn mind. 3 Familienmitglieder je 5 Halb- oder Ganztage Gruppenunterricht besuchen.

ALLGEMEINE HINWEISE

Die Skischultickets sind persönlich und nicht übertragbar. Schlechtwetter, vorzeitige Abreise oder sonstige versäumte Unterrichtsstunden begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung. Kann der Unterricht nicht stattfinden, so wird ein Alternativprogramm angeboten. Rückerstattungen nur bei Unfall oder Krankheit. Arzzeugnis erforderlich. In diesem Fall werden die verbleibenden Unterrichtstage mittels Gutschein zurückerstattet. Kein Bargeld retour. Unfall- und Haftpflichtversicherung ist Sache der Teilnehmer. Ausser bei Packages ist der Liftpass nicht in den Unterrichtsangeboten enthalten. Der Unterricht findet ab 4 Teilnehmern pro Stärkeklasse statt. Bei weniger Teilnehmern wird der Unterricht zusammengelegt oder die Kurszeiten werden gekürzt. Rabatte sind nicht kumulierbar. Aus organisatorischen Gründen bleiben Änderungen vorbehalten.

GENERAL INFORMATION

The ski school tickets are personal and non-transferable. Bad weather, early departure or other missed lessons do not give rise to a claim for reimbursement. If the lessons cannot take place, an alternative program will be provided. Refunds are made only in case of accident or illness. Medical certificate is required. In this case, the remaining lessons will be refunded by credit note – no cash refund. Accident and liability insurance is the responsibility of the participants. Except for packages, the skipass is not included in the lesson offers. The lessons take place with a minimum of 4 participants per level. With less than 4 participants, the lesson will be combined or the time of the lesson will be shortened. Discounts are not cumulative. For organizational reasons, we reserve the right to make any changes.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les billets de l'école de ski sont personnels et ne peuvent pas être transférés. Le mauvais temps, un départ anticipé ou d'autres leçons manquées ne justifient pas un remboursement. Si les cours ne peuvent pas avoir lieu, un programme alternatif sera proposé. Remboursement en cas d'accident ou de maladie, uniquement sur présentation d'un certificat médical. Dans ce cas, les leçons restantes seront remboursées par un bon et pas en argent liquide. Chaque participant doit être au bénéfice de sa propre assurance d'accident et de responsabilité civile. À l'exception des packages, le forfait de ski n'est pas compris dans les offres de cours. Les cours ont lieu à partir de 4 participants par niveau. Avec moins de participants, les leçons seront combinées ou les heures de cours seront raccourcies. Des remises ne sont pas cumulatives. Pour des raisons d'organisation, l'ESS Lenk se réserve le droit de modifications.



INFORMATIONEN & ANMELDUNG

Öffnungszeiten, Verkaufsstelle Dorf

Hochsaison 21.12.2019–4.1.2020

MO–SO	8.30–11.30 Uhr	13.00–17.30 Uhr
-------	----------------	-----------------

5.1.–24.1.2020

MO–SO	9.00–11.30 Uhr	14.00–17.30 Uhr
-------	----------------	-----------------

25.1.–7.3.2020

MO–FR	8.30–11.30 Uhr	13.30–17.30 Uhr
-------	----------------	-----------------

SA–SO	9.00–18.00 Uhr durchgehend	
-------	----------------------------	--

Ab 8.3.2020 bis Saisonende

MO–SA	9.00–11.30 Uhr	14.00–17.30 Uhr
-------	----------------	-----------------

SO	9.00–11.30 Uhr	15.00–17.30 Uhr
----	----------------	-----------------

Öffnungszeiten Verkaufsstelle Stoss (Hochsaison)

MO–DI	9.30–13.30 Uhr	
-------	----------------	--

MI–FR	9.30–13.30 Uhr	nur KW: 52,1, 5–10
-------	----------------	--------------------

SO	10.00–13.30 Uhr	22.12/29.12.2019 und 26.1.–8.3.2020
----	-----------------	--



EINFACH DIREKT ONLINE BUCHEN
WWW.LENKSPORTUNDEVENTS.CH

Lenk Sport & Events
Schweizer Ski- & Snowboardschule Lenk
Rawilstrasse 4, 3775 Lenk,
Tel. +41 (0)33 733 26 23, skischule@lenksportundevents.ch, www.lenksportundevents.ch